



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGILERIA GASTUAK				
	GASTOS DE PERSONAL				1.244.241,00
12	FUNTZIONARIOAK				
	PERSONAL FUNCIONARIO			990.698,00	
120	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario		407.845,00		
12000	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario	407.845,00			
	00 Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak/ Retribuciones básicas. Personal Funcionario	407.845,00			
121	Funtzionarioen ordainsari osagarriak				
	Retribuciones complementarias. Personal Funcionario		582.853,00		
12101	Lanpostuko osagarria				
	Complemento de destino	159.920,00			
	00 Lanpostuko osagarria/ Complemento de destino	159.920,00			
12102	Osagarri espezifikoa				
	Complemento específico	420.356,00			
	00 Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	420.356,00			
12103	Produktibitatea				
	Productividad	2.577,00			
	00 Produktibitatea/ Productividad	2.577,00			
15	GAUZAZKO ORDAINSARIAK				
	RETRIBUCIONES EN ESPECIE			17.698,00	
150	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones		17.698,00		
15000	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones	17.698,00			
	00 Pentsio planen aldeko kontribuzioak/ Contribuciones a planes de pensiones	17.698,00			
16	ENPLEGU-EMAILEAREN KONTURAKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK				
	CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL ENTE EMPLEADOR			235.845,00	
160	Gizarte kuotak				
	Cuotas sociales		235.845,00		
16001	Gizarte Segurantzza				
	Seguridad Social	235.845,00			
	00 Gizarte Segurantzza/ Seguridad Social	235.845,00			
2	ONDASUN ETA ZERBITZUEN GASTU ARRUNTAK				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				30.418.979,00
20	ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK				
	ARRENDAMIENTOS Y CANONES			195.880,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak				
	Edificios y otras construcciones		195.880,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak				
	Edificios y otras construcciones	195.880,00			
	01 Elizaran Gizarte baliabide zentroa. Alokairuak / Centro recursos sociales Elizaran. Alquileres (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	195.880,00			
21	KONPONKETA, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA				
	REPARACIÓN, MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN			220.232,00	



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones		144.581,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones	144.581,00			
	00 Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ Edificios y otras construcciones	144.581,00			
212	Makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje		75.651,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje	75.651,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			30.002.867,00	
221	Hornidurak Suministros		266.385,00		
22101	Erregaiak eta gasa Combustible y gas	123.951,00			
	00 Erregaiak eta gasa/ Combustible y gas	123.951,00			
22102	Energia elektrikoa Energía eléctrica	118.649,00			
	00 Energia elektrikoa/ Energía eléctrica	118.649,00			
22103	Ura Agua	15.365,00			
	00 Ura/ Agua	15.365,00			
22106	Sukaldeko tresneria Menaje doméstico	1.000,00			
	00 Sukaldeko tresneria/ Menaje doméstico	1.000,00			
22108	Botikako produktuak eta material sanitarioa Productos farmacéuticos y material sanitario	4.964,00			
	00 Botikako produktuak eta material sanitarioa/ Productos farmacéuticos y material sanitario	4.964,00			
22109	Garbitzeko eta txukuntzeko produktuak Productos de limpieza y aseo	1.143,00			
	00 Garbitzeko eta txukuntzeko produktuak/ Productos de limpieza y aseo	1.143,00			
22111	Material bereziak Materiales especiales	1.313,00			
	00 Material bereziak/ Materiales especiales	1.313,00			
222	Komunikazioak Comunicaciones		10.092,00		
22201	Telekomunikazio zerbitzuak Servicios de telecomunicaciones	1.092,00			
	00 Telekomunikazio zerbitzuak/ Servicios de telecomunicaciones	1.092,00			
22204	Postakoak Postales	9.000,00			
	00 Postakoak/ Postales	9.000,00			
223	Garraioak Transportes		19.800,00		
22302	Kanpoko kontratuak Contratos exteriores	19.800,00			



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulu Artículo	Kapitulua Capítulo
	01 Kanpoko kontratuak Contratos exteriores		19.800,00		
224	Aseguru primak Primas de seguros			6.361,00	
22402	Ibilgailuak Vehículos	6.361,00			
	00 Ibilgailuak/ Vehículos	6.361,00			
227	Profesional edo enpresa espezializatuek egindako lanak Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas			29.700.229,00	
22701	Azterlanak eta irizpenak Estudios y dictámenes	5.195,00			
	01 Azterlanak eta irizpenak Estudios y dictámenes	5.195,00			
22710	Garbiketa Limpieza	139.272,00			
	00 Garbiketa/ Limpieza	139.272,00			
22714	Segurtasuna Seguridad	194.695,00			
	00 Segurtasuna/ Seguridad	194.695,00			
22717	Laguntza zerbitzuak Servicios Asistenciales	29.232.686,00			
	01 Adinekoentzako egoitza zentroyen kudeaketa/ Gestión centros residenciales de personas mayores	12.308.451,00			
	02 Adinekoentzako unitate psikogeriatrikoen kudeaketa / Gestión de unidades psiquiátricas de personas mayores	3.497.133,00			
	03 Adinekoentzako eguneko zentroyen kudeaketa/ Gestión de centros de día de personas mayores	3.724.671,00			
	04 Elkarbizitzako unitateak Txara 1: Gerontologia Zentroa/ Unidades convivenciales Txara 1: Centro gerontológico	650.058,00			
	05 Bizileku balioaniztunak Txara 2: Gerontologia Zentroa/ Alojamientos polivalentes Txara-2: Centro gerontológico	695.668,00			
	06 Bizileku balioniztunak Txara 2: Donostiako Udalaren mandatua/ Alojamientos polivalentes Txara-2: Encomienda Ayuntamiento de San Sebastián	36.954,00			
	07 Gizarte eta osasun zerbitzua Zumarraga Gerontologia Zentroa / Socio-sanitario Zumárraga: Centro Gerontológico	1.327.631,00			
	08 Etxebizitza babestuak Elizaran gizarte baliabideetako zentroa / Viviendas tuteladas Elizaran Centro de recursos sociales (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	95.733,00			
	09 Aldi baterako bizitokia Txara 2: Gerontologia Zentroa/ Residencia temporal Txara 2: Centro gerontológico	169.229,00			
	10 Egoitza Unitatea Eibarko ospitalean / Unidad residencial en Hospital de Eibar	2.116.077,00			
	11 Mendekotasuneko eta desgaitasuneko balorazioak egiteko laguntza teknikoa/ Apoyo técnico en la elaboración de valoraciones de dependencia y discapacidad	4.246.000,00			
	12 Sendian programa garatzeko kontratua/ Contrato: Desarrollo del programa Sendian	225.081,00			
	13 Adinekoenganako tratu txarrei buruzko ekintza-plana/ Plan de acción sobre el maltrato mayores	90.000,00			
	14 Boluntariotzako programa/ Programa voluntariado	50.000,00			



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22799	Bestelako lanak				
	Otros trabajos		128.381,00		
01	Bestelako lanak/ Otros trabajos		68.381,00		
02	Zentroetan genero indarkeriaren kontrako protokoloa/ Protocolo contra la violencia de género en centros		30.000,00		
03	Adinekoen kontseilua kudeatzeko kontratua/ Contrato de gestión Consejo Personas mayores		30.000,00		
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK				
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES				89.405.519,00
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			14.035.466,00	
461	Toki entitateei A Entes Locales		14.035.466,00		
46101	Toki entitateko Administrazioari A la Administración de la entidad local		13.913.824,00		
01	Etkez-etxeko laguntzaren zerbitzua/ Servicio de ayuda a domicilio Helburua/Finalidad Mendetasuna duten adinekoak beren familia-ingurunean mantentzeko ekarpen ekonomikoa/ Aportación económica para el mantenimiento en su entorno familiar de personas mayores con dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		6.053.117,00		
02	Sendian: Asteburuko eguneko zentroak/ Sendian: Centros de día de fin de semana Helburua/Finalidad Sendian: Mendekotasun egoeran dauden adinekoen eguneko zentroetan asteburuko egonaldiak ordaintzeko diru laguntzak/ Sendian: Ayudas para el abono de estancias de fin de semana en centros de día de personas mayores en situación de dependencia. (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		53.967,00		
03	Adinekoentzako udal eguneko zentroak/ Centros de día municipales de personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak udal eguneko zentroetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en centros de día municipales (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		5.789.034,00		
04	Etkez-etxeko laguntzaren zerbitzua 25-26/ Servicio de ayuda a domicilio 25-26 Helburua/Finalidad Mendetasuna duten adinekoak beren familia-ingurunean mantentzeko ekarpen ekonomikoa/ Aportación económica para el mantenimiento en su entorno familiar de personas mayores con dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2026 Urtea/Año... 2026 8.070.822,00 euros)		2.017.706,00		
46106	Udalerriaz gaindiko entitateei A entes supramunicipales		121.642,00		



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Etkez-etxe laguntzaren zerbitzua/ Servicio de ayuda a domicilio Helburua/Finalidad Mendetasuna duten adinekoak beren familia-ingurunean mantentzeko ekarpen ekonomikoa/ Aportación económica para el mantenimiento en su entorno familiar de personas mayores con dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		91.231,00		
02	Etkez-etxe laguntzaren zerbitzua 25-26/ Servicio de ayuda a domicilio 25-26 Helburua/Finalidad Mendetasuna duten adinekoak beren familia-ingurunean mantentzeko ekarpen ekonomikoa/ Aportación económica para el mantenimiento en su entorno familiar de personas mayores con dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2026 Urtea/Año... 2026 121.641,00 euros)		30.411,00		
47	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS				34.408.438,00
470	Enpresa pribatuei A empresas privadas			34.408.438,00	
47000	Enpresa pribatuei A empresas privadas		34.408.438,00		
01	Adinekoentzako egoitzak/ Residencias personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak egoitzetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		22.780.507,00		
02	Unitate psikogeriatrikoak adinekoentzako egoitzetan / Unidades psicogerítricas en residencias de personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak egoitzetako unitate psikogeriatrikoetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en unidades psicogerítricas de residencias (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		4.323.690,00		
03	Enpresak: Eguneko zentroak/ Empresas: Centros de día Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak eguneko zentroetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en centros de día (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		6.905.711,00		
04	Sendian. Atsedenerako egoitzak / Sendian: Residencias respiro Helburua/Finalidad Sendian: Mendekotasun egoeran dauden adinekoen egoitzetan atsedenerako egonaldiak ordaintzeko dirulaguntzak/ Sendian: Ayudas para el abono de estancias respiro en residencias de personas mayores en situación de dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)		175.615,00		



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
05	Sendian: Asteburuko egonaldiak eguneko zentroetan/ Sendian: Estancias fin de semana en centros de día Helburua/Finalidad Sendian: Mendekotasun egoeran dauden adinekoen eguneko zentroetan asteburuko egonaldiak ordaintzeko dirulaguntzak/ Sendian: Ayudas para el abono de estancias de fin de semana en centros de día de personas mayores en situación de dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	122.915,00			
06	Enpresak-Programak Empresas-Programas Helburua/Finalidad Desgaitasuna duten adineko pertsonentzako arreta-zerbitzuen programak/ Programas de servicios de atención a personas mayores con discapacidad (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	100.000,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			40.961.615,00	
480	Familiei A familias		70.087,00		
48001	Familientzako laguntza ekonomikoak Ayudas económicas a familias	70.087,00			
01	Adinekoentzako famili harrera/ Familias de acogida para personas mayores Helburua/Finalidad Erabiltzaileak gustorago egotea, arreta pertsonalizatua jasoz eta adineko pertsonak bere gizarte ingurunean jarraituz/ Mayor satisfacción a las personas usuarias con una atención personalizada de la persona mayor viviendo en su propio entorno social (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	70.087,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		40.891.528,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	40.891.528,00			
01	Adinekoentzako egoitzak/ Residencias personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak egoitzetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en residencias (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	26.947.828,00			
02	Unitate psikogeriatrikoak adinekoentzako egoitzetan / Unidades psicogerítricas en residencias personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak unitate psikogeriatrikoetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en unidades psicogerítricas (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	4.217.130,00			



03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES

21 Programa Adinekoen laguntza/

Programa 21 Atención a personas mayores

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
03	Adinekoentzako eguneko zentroak/ Centros de día de personas mayores Helburua/Finalidad Mendekotasun egoeran dauden adinekoak eguneko zentroetan zaintzeko hitzartutako plazak/ Plazas concertadas para la atención a personas mayores en situación de dependencia en centros de día (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	5.349.110,00			
04	Sendian. Atsedenerako egoitzak/ Sendian. Residencias respiro Helburua/Finalidad Sendian: Mendekotasun egoeran dauden adinekoen egoitzetan atsedenerako egonaldiak ordaintzeko dirulaguntzak/ Sendian: Ayudas para el abono de estancias respiro en residencias de personas mayores en situación de dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	129.492,00			
05	Sendian: Asteburuko eguneko zentroak/ Sendian: Centros de día de fin de semana Helburua/Finalidad Sendian: Mendekotasun egoeran dauden adinekoen eguneko zentroetan asteburuko egonaldiak ordaintzeko dirulaguntzak/ Sendian: Ayudas para el abono de estancias de fin de semana en centros de día de personas mayores en situación de dependencia (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	40.781,00			
06	Osasun eta gizarte laguntza adineko pertsonentzat/ Atención sociosanitaria a personas mayores Helburua/Finalidad Gizarte eta osasun zaintzako premia handia duten eta mendekotasun egoeran dauden pertsonentzako laguntza/ Asistencia a personas en situación de dependencia que presentan necesidades intensas y cuidados sociales y sanitarios (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	3.487.786,00			
07	Afagi/ Afagi Helburua/Finalidad Hitzarmena art. 69/ Convenio art. 69 (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	247.630,00			
08	Nagusilan/ Nagusilan Helburua/Finalidad Adinekoen elkartzea eta parte hartzea bultzatu eta garatzea/ Impulso y desarrollo del movimiento asociativo y de participación de personas mayores (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	90.149,00			
09	Gipuzkoako Jubilatuta eta Pentsionisten Elkarte Asociación de Jubilados y Pensionistas de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Zahartzeak dakartzan erronkak gainditzeko programen finantzazioa/ Financiación de programas destinados a superar los retos que plantea el envejecimiento (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	51.239,00			



**03 Departamentua ZAINKETETAKO ETA GIZARTE POLITIKETAKO DEPARTAMENTUA/
Departamento 03 DEPARTAMENTO DE CUIDADOS Y POLÍTICAS SOCIALES
21 Programa Adinekoen laguntza/
Programa 21 Atención a personas mayores**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
10	Aubixa Fundazioa/ Fundación Aubixa Helburua/Finalidad Adikide Proiektuari zuzendutako diru laguntza; bakardade egoeran dauden adinekoen bizi kalitatea hobetzea du helburu, boluntarioen ekintzen bitartez/ Ayuda económica al Proyecto Adikide que busca mejorar la calidad de las personas mayores en situación de soledad mediante la acción de voluntarios/as (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		36.414,00		
11	N-Asociación Adinkide/ N-Asociación Adinkide Helburua/Finalidad Adinekoen nahi gabeko bakardadea arintzeko boluntariotza-proiektu bat da/ Es un proyecto de voluntariado para paliar la soledad no deseada de los mayores (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		159.719,00		
12	DYA Gipuzkoa-Bidelauntza Elkartea/ DYA Gipuzkoa-Asociación de Ayuda en Carretera Helburua/Finalidad Larrialdi sozialeko egoerei erantzuteko emandako zerbitzuen kalitatea eta eraginkortasuna bermatzea/ Garantizar la calidad y eficacia de los servicios prestados en respuesta a la atención de las emergencias sociales (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		101.250,00		
13	BAE Bizikletan Adinik Ez/ BAE Bizikletan Adinik Ez Helburua/Finalidad Trizikloetan paseoak egitea adineko pertsonentzako egoitza-zentroak erabiltzen dituzten adineko pertsonak/ Realización de paseos en triciclos para personas usuarias de centros residenciales de personas mayores/ (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		33.000,00		
Programa Guztira/Total Programa					121.068.739,00